

958/9

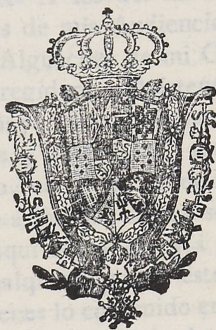


REAL CEDULA  
DE S. M.

Y SEÑORES DEL CONSEJO,

POR LA QUAL SE MANDA GUARDAR  
y cumplir el Reglamento inserto, formado para  
evitar los perjuicios que causan á la salud las  
vasijas de cobre, el plomo que contienen los es-  
tañados, las de estaño que tienen mezcla de plomo,  
y los malos vidriados de las de barro, con lo  
demas que se expresa.

AÑO



1801.

EN MADRID

EN LA IMPRENTA REAL.

*Cita. N.º 100*

988/9



Para despachos de oficio quarto mfo.

**SELLO & VARTO, AÑO DE  
MIL OCHOCIENTOS Y VNO.**

**DON CARLOS POR LA GRACIA DE DIOS,**  
Rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las dos  
Sicilias, de Jerusalem, de Navarra, de Granada,  
de Toledo, de Valencia, de Galicia, de Mallor-  
ca, de Menorca, de Sevilla, de Cerdeña, de  
Córdoba, de Córcega, de Murcia, de Jaen, de  
los Algarbes, de Algeciras, de Gibraltar, de las  
Islas de Canaria, de las Indias Orientales y Oc-  
cidentales, Islas y Tierra-firme del mar Océano;  
Archiduque de Austria; Duque de Borgoña, de  
Brabante y de Milan; Conde de Abspurg, de  
Flándes, Tirol y Barcelona; Señor de Vizcaya  
y de Molina &c. A los del mi Consejo, Presi-  
dente y Oidores de mis Audiencias y Chancille-  
rías, Alcaldes, Alguaciles de mi Casa y Corte, y  
á todos los Corregidores, Asistente, Gobernado-  
res, Alcaldes mayores y ordinarios, y otros qua-  
lesquiera Jueces y Justicias de estos mis Reynos,  
así de Realengo, como de Señorío, Abadengo y  
Ordenes, tanto á los que ahora son, como á los  
que serán de aquí adelante, y á todas las demas  
personas de qualquier grado, estado ó condicion  
que sean, á quienes lo contenido en esta mi Cédula  
toca, ó tocar puede en qualquier manera, **SABED:**  
Que persuadida la Sala de Alcaldes de mi Casa  
y Corte de los funestos estragos que causa á la  
humanidad el uso del vinagre y otros licores y  
comestibles no conservándose en vasijas corres-  
pondientes, lo representó al mi Consejo acompa-  
ñando un expediente que habia formado para jus-  
tificar estos daños, en que resultaba haber enfer-

mado trece personas de una familia y fallecido dos, por usar de vinagre que se habia tenido en una nueva tinaja vidriada. Exáminado este asunto por el mi Consejo con la atencion que requiere su importancia, é instruido con informes del Tribunal del Proto-Medicato y de otros Profesores, comprobó las fatales conseqüencias que se han seguido y pueden seguir por el uso indiscreto de las vasijas, y con inteligencia de lo expuesto por mis tres Fiscales, me lo hizo presente en consulta de diez y seis de Octubre próximo, dirigiéndome un Reglamento que se habia formado con vista del executado por el Médico D. Ignacio Ruiz de Luzuriaga, y el Chímico D. Pedro Gutierrez Bueno, para evitar los perjuicios que causan á la salud las vasijas de cobre, el plomo que contienen los estañados, las de estaño que tienen mezcla de plomo, y los malos vidriados de las de barro, cuyo tenor es el siguiente.

## REGLAMENTO.

### CAPITULO PRIMERO.

Haya un Veedor del Gremio de Caldereros y otro del de Estañeros, hombres de probidad y caudal, que revisen y marquen las piezas de estaño ó estañadas de qualquiera clase que sean, los que tengan dos maravedis por cada vasija de las que marquen, con multa de veinte ducados distribuida en iguales partes á la Real Cámara, Gremio y Veedores quando el estaño no sea de ley, duplicada en la segunda, y en la tercera suspension de oficio por un año.

2.<sup>o</sup>  
Harán los Caldereros los estaños en la forma

siguiente: rasparán muy bien las vasijas, sean nuevas ó usadas, dándolas un baño de estaño puro, en que usarán de sal amoniaca, y algo de pez para que corra el metal; sobre este baño se aplicará otro, que cubra enteramente el primero, compuesto de partes iguales de estaño y zinc, con el uso tambien de sal amoniaca y pez: así dispuesto, se batirá la pieza con el martillo, y se fregará con lexía.

3.<sup>o</sup>  
Los Estañeros fabricarán las vasijas para los Botilleros, medidas de casas de trato, vaxillas, y qualesquiera otras de las que deban servir para alimentos y aguas en las cocinas, con la aligazon de partes iguales de estaño y zinc, ó de estaño puro.

4.<sup>o</sup>  
Los Botilleros y Licoristas harán las mezclas de los ingredientes de que se componen las bebidas, y las operaciones de colarlas y clarificarlas en vasijas de barro sin vidriar, en madera ó vidrio, y no en otras.

5.<sup>o</sup>  
En todas las casas de trato público en que se tengan alimentos, se haga de comer, ó se venda manteca, aceyte, vino, vinagre, miel, aguardiente, licores &c., se han de conservar en vasijas de igual clase que las del anterior capítulo.

6.<sup>o</sup>  
Las vasijas que sirvan de medidas de aceyte, vino, leche ú otros líquidos, si fueren de cobre han de estar bien estañadas por dentro y fuera, y los contraventores serán castigados en igual



Para despachos de oficio quatro años

SELLO QVARTO, AÑO  
MIL OCHOCIENTOS Y VN

forma que la prescrita en el capítulo primero, fuera de que la distribucion será en la Real Cámara, Juez y denunciante.

7.º

Se hará visita por lo menos una vez al año de las oficinas en que se construyan y vendan las vasijas de cobre, estaño y estañadas, y tambien de las casas de trato en que se valgan de ellas para medidas, á que asistirán dos profesores públicos de Química que reconozcan las faltas, castigándose qualquiera contravencion que resultare en las visitas, ó por qualquiera denuncia que se hiciere con las penas arriba establecidas.

8.º

Los vidriados de las vasijas de barro necesitan mejorarse: entre tanto en las casas públicas en que se valgan de ellos para las comidas, antes de hacer uso los prepararán hirviendo agua con sal y vinagre por tres ó quatro horas, fregándose despues con lexía comun.

Por resolucion á la expresada consulta, que fue publicada en el mi Consejo en diez y ocho de este mes, tuve á bien conformarme con su dictámen, y en su consequencia mandar expedir esta mi Cédula: Por la qual os mando á todos y cada uno de vos en vuestros respectivos lugares, distritos y jurisdicciones, veais el Reglamento inserto, y le guardéis, cumplais y executeis, y hagais guardar, cumplir y executar en todo y por todo,

sin permitir su contravencion en manera alguna; á cuyo fin mando, particularmente á vos las Justicias de estos mis Reynos, deis las órdenes y providencias que sean mas convenientes, en inteligencia de que sereis responsables de las desgracias que ocurrieren por vuestra omision, y de que derogo qualesquier capítulo de Ordenanzas de Gremios que se opongan á la puntual y exácta observancia de dicho Reglamento, en que tanto se interesa la salud pública: que así es mi voluntad; y que al traslado impreso de esta mi Cédula, firmado de Don Bartolomé Muñoz de Torres, mi Secretario, Escribano de Cámara mas antiguo y de Gobierno del mi Consejo, se le dé la misma fe y crédito que á su original. Dada en S. Lorenzo á treinta de Noviembre de mil ochocientos y uno. = YO EL REY. = Yo D. Sebastian Piñuela, Secretario del Rey nuestro Señor, lo hice escribir por su mandado. = D. Joseph Eustaquio Moreno. = Don Pablo de Ondarza. = D. Bernardo Riega. = D. Manuel del Pozo. = D. Sebastian de Torres. = Registrada, D. Joseph Alegre. = Teniente de Canciller mayor, D. Joseph Alegre.

*Es copia de su original, de que certifico.*

*Joseph Muñoz*  
*6*

sin permitir su contravención en manera alguna;  
a cuyo fin mando, particularmente a vos las Jus-  
ticias de estos mis Reynos, deis las órdenes y pro-  
videncias que sean mas convenientes, en todo lo  
genérico de que seréis responsables de las desobediencias  
que ocurrieren por vuestra omisión, y de que de-  
rogo qualquier capitán de Ordenanzas de Gre-  
mios que se opongan a la puntual y exacta obser-  
vancia de dicho Reglamento, en que tanto se in-  
teresa la salud pública: que así es mi voluntad; y  
que al traslado impreso de esta mi Cédula, firmada  
de Don Bartolomé Muñoz de Torres, mi Secre-  
tario, Escrivano de Cámara mas antiguo y de Co-  
mision del mi Consejo, se le dé la misma fe y  
crédito que a su original. Dada en S. Lorenzo a  
treinta de Noviembre de mil ochocientos y uno. =  
YO EL REY. = Yo D. Sebastián Pineda, Secre-  
tario del Rey nuestro Señor, lo hice escribir por  
su mandado. = D. Joseph Esteban Moreno. = Don  
Luis de Oñate. = D. Bernardo Riega. = D. Ma-  
nuel del Pozo. = D. Sebastián de Torres. = Regis-  
trado. D. Joseph Alegre. = Teniente de Canciller  
mayor. D. Joseph Alegre.  
Es copia de su original, de que certifico.

*Joseph Alegre*  
*Don*

en 26 de Mayo

Amo. Señor.

*De*

De orden del Consejo remito a v. e. el  
adjunto exemplar autorizado de la  
Real Cédula de v. e. por la qual se  
manda guardar y cumplir el Reglamen-  
to, formado para evitar los per-  
juicios que causan a la salud de las  
vasas de cobre, el plomo que contie-  
nen los estañados, las decantaciones que tie-  
nen mezcla de plomo, y los malos vi-  
riados de las tablas, con lo reman-  
ente de las vasas de cobre que se v. e. lo  
que se expresa; afin de que v. e. lo  
pase al Acuerdo de esta Real Audien-  
cia para su inteligencia y cumplimien-  
to en la forma que le correspondiere; pues p.  
lo respectivo a los Consejeros de este  
Reyno les comunico con esta fecha  
las convenientes.

Avi mismo acompaño a v. e. el  
competente numero de exemplares  
en blanco de la citada Real Cédula,  
para que recibida distribuirlos entre  
los Jueces y Fiscales de los Tribu-  
nales en la forma acostumbrada; y de

suvenio de servir a V. E. y a su cargo pa  
ra noticia del Consejo.

Los que av. e. m. 8 a.  
Madrid 17 de Diciembre de 1801.

Exmo. Señor.

D. Manuel de Aranda  
Secretario de Estado

Exmo. Sr. Capitan Genl. del Reyno de Aragón.



Para despachos de oficio quitero mis.

SELLO CUARTO, AÑO  
DE MIL OCHOCIENTOS 22  
DOS.

Auto.  
ss.  
Su Ex.<sup>a</sup>

Regente  
Pexer.  
Proto.  
Regaler.  
Pinuela

Laxag. y Enero quatro de 1822. Acu. Sen!

Obedecese la Real Cedula de S. M. que es-  
presa la Carta que amecede fha Rete de  
Diciembre ultimo. Se guarde, cumpla,  
y execute lo q. por la misma se manda  
y se tenga presente. Distribuyanse los Croem-  
plares entre los S. S. Criminales y Civiles de  
este Tribunal y se pare uno con copia de  
la Carta, y de este auto ala Real Sala  
de Crimen.

О И А  
Д Б О Т

*Handwritten:* George & Henry Dutton & Wm. Allen.

1. *Principia*  
 2. *Regulae*  
 3. *Oratio*  
 4. *Verba*  
 5. *Requies*  
 6. *Dea.*  
 7. *88.*  
 8. *Choro.*

la Carta y de este auto el Real Sello  
 este Tribunal y lo pone como con copia de  
 planer con las 25 cláusulas y el sello de  
 este Templo presente. Interdigo a los  
 y en adelante lo de por la misma en  
 siempre de último. De grande. Cien  
 para la Carta que amerce por  
 Obispo de la Real Catedral de